

Unemployment Benefits (Shitsugyo Kyufu)

If you quit or lose your job, you can receive unemployment benefits until you find a new job.
You'll receive 50 - 80% of your old salary.

● Conditions

1. You need to search for and find a new job quickly
2. If you quit your job because your company told you to quit:
You must have paid unemployment insurance (koyo hoken) for at least six of the past 12 months that you worked.

If you chose to quit your job:

You must have paid unemployment insurance for at least 12 of the past 24 months that you worked.

If you didn't have unemployment insurance or worked as a freelancer, you can't get unemployment benefits.

● Procedures

Ask the company where you were working for a "Statement of Unemployment for Insured Party" (koyo hoken hihokensha rishokuhyo)

↓

Go your local Hello Work (public employment bureau) to apply for a qualification to receive benefits (jukyu shikaku kettei) and for a certificate stating you are searching for work (kyushoku no moshikomi)

<What You Need>

Statement of Unemployment for Insured Party (get this from the company you worked for)

Residence (zairyu) Card (see note)

Documents that show your individual number (e.g., My Number (individual number) card)

Personal seal (inkan)

A bankbook or cash card in your name

Two photos showing your face (3cm in height and 2.5cm in width)

Note: If you are a Japanese citizen but don't have a My Number card, you will need a document to prove your identity.
Please ask for more information at Hello Work.

● When You Will Receive Money

If you quit your job because your company told you to quit: Seven days after you complete the procedures

If you chose to quit your job: Seven days after the above procedures + three months (see Note 1)

Note 1: People who choose to quit their job for any of the following reasons on or after February 25, 2020 only need to wait seven days:

1. Quit because a family member who lives with you contracted COVID-19 (Coronavirus) and needs nursing or nursing care
2. Other people at your workplace were infected with COVID-19, so you quit to avoid getting infected
3. Because you or a family member you live with has an underlying medical condition/is pregnant/elderly, so you quit to avoid infecting them with COVID-19
4. Quit because your children need taking care of because of COVID-19

If the above applies, but you haven't gotten the money after seven days, please speak to your local Hello Work office.

● Length of Unemployment Benefits

You can receive money for a set number of days for a year (see Note 2) from the day after you were unemployed.
The number of days depends on the number of years you have worked in Japan.

Note 2: Benefits can be extended to more than one year in the following cases:

- If you don't go to Hello Work to avoid being infected with COVID-19
- If you had symptoms that seemed like COVID-19
- If your children needed taking care of because of COVID-19

● **Contact Information**

Hello Work

Hello Work locations with interpreters (as of May 2020)

<https://www.mhlw.go.jp/content/000592865.pdf>

● Sample Documents

<Statement of Unemployment for Insured Party 1>

様式第6号(1) 再交付 GEE. MM. DD
 交付番号 () 雇用保険被保険者 離職票 1
 交付年月日 010507 資格喪失確認通知書 (被保険者通知用) (短)

帳票種別 15200 1. 被保険者番号 4800-010566-2 2. 資格取得年月日 4-190401 3. 離職年月日 4-310430 4. 被保険者種類 1 (1再交付) 5. 再交付表示 (この用紙は、このまま機械で処理しますので、汚さないようにしてください。)

離職者氏名 性別 生年月日 (元号-年-月-日) 喪失原因 離職票交付希望
 コウ タロウ 1 (1男) 4 010416 (2大正 3昭和 4平成 5令和) 2 (1離職以外の理由 2以外の離職 3専業主婦による離職) 1 (1男 2女)

事業所番号 管轄区分 事業所名称略称 産業分類
 4801-001186-9 0 労働市場センター株式会社 37 通信業

6. 個人番号 7. 番号複数取得チェック不要 (チェック・リストが出力されたが、調査の結果、同一人ではなかった場合に「1」を記入。) 8. 住所管轄決定所

9. 求職申込年月日 受給資格等決定年月日 10. 認定日 (一般) 11. 認定予定月日 (高年齢・短期)
 元号 年 月 日 元号 年 月 日 月 日 月 日
 個人番号はハローワークに来所してから、窓口で申請者本人が記入してください。

12. 賞金日額 (区分-日額又は総額) 区分 (1日額 2総額) 16. 特殊表示区分又は療養指定定期年月日
 円 (特殊表示区分の場合は正から3桁目まで記入。療養指定定期年月日の場合は、元号-年-月-日の形式で記入。)

13. 所定給付日額の決定に係る対象者区分 (1~6) 14. 離職理由 17. 金融機関・店舗コード 口座番号

18. 支払区分 (0 標準 1 安老所連主払 2 安老所連主払 3 労働局連主払) 19. 区分-氏名 (姓) 区分 (空欄 分から書き 1氏名変更)

備考 離職時年齢 30歳 支払方法は未登録です。 公共職業安定所長 安定期間 所長印

所属長 次長 課長 係長 係 操作者 基本手当日額 () 円 所定給付日数 () 日 支給番号 ()

求職者給付等払渡希望金融機関指定届

(切り取らないでください)

届出者	フリガナ	コウ タロウ	
1 氏名	氏名	雇用 太郎	
2 住所又は居所	住所又は居所	富士吉田市電ヶ丘2-4-3	
払渡希望金融機関	フリガナ	名称	〇〇銀行 本店 支店
4 銀行等 (ゆうちょ銀行以外)	口座番号	(普通)	1234567
5 ゆうちょ銀行	記号番号	(総合)	-
◆金融機関へのお願 雇用保険の失業等給付金を受給者の金融機関口座へ迅速かつ正確に振り込むため、下記のことについて御協力をお願いします。 1 上記届出書に記載された事項のうち「1氏名」欄、「3名称」欄及び「4銀行等 (ゆうちょ銀行以外)」の「口座番号」欄 (「5ゆうちょ銀行」の「記号番号」欄) を確認の上「金融機関による確認印」欄に貴金融機関確認印を押印してください。 2 金融機関コード・店舗コードを記入してください (ゆうちょ銀行の場合を除く。)			金融機関コード 店舗コード

<Statement of Unemployment for Insured Party 2>

様式第6号(2)

雇用保険被保険者離職票 - 2

① 被保険者番号	4 8 0 0 - 0 1 0 5 6 6 - 2	③ フリガナ	コヨウ タロウ	④ 離職年月日	平成 28 年 12 月 31 日
② 事業所番号	4 8 0 1 - 0 0 1 1 8 6 - 9	離職者氏名	雇用 太郎	年月日	
⑤ 名称	労働市場センター株式会社		⑥ 離職者の住所又は居所	〒403-0014 富士吉田市竜ヶ丘2-4-3	
事業所所在地	東京都千代田区霞が関1-2-1		電話番号 (0555)	23 - 8609	
電話番号	03-5253-1111		東京都練馬区上石神井4-8-4		
住所	東京都練馬区上石神井4-8-4		* 平成 29 年 1 月 4 日付で交付した離職票-1 (交付番号 987654321 番)に係る賃金支払状況である。		
事業主氏名	労働市場センター株式会社 代表取締役 労働 邦一		センター 公共職業安定所長 印		
離職の日以前の賃金支払状況等					
⑧ 被保険者期間算定対象期間	⑨ ⑩ 賃金支払対象期間	⑪ ⑫ 賃金額	⑬ 備考		
⑨ 一般被保険者等 離職日の翌日 月 日	⑩ ⑪ ⑫ ⑬	⑫ ⑬	備考		
12月1日~離職日 離職月 日	12月21日~離職日 日	95,000	/		
11月1日~11月30日 月 日	11月21日~12月20日 日	200,000			
10月1日~10月31日 月 日	10月21日~11月20日 日	200,000			
9月1日~9月30日 月 日	9月21日~10月20日 日	200,000			
8月1日~8月31日 月 日	8月21日~9月20日 日	200,000			
7月1日~7月31日 月 日	7月21日~8月20日 日	200,000			
6月1日~6月30日 月 日	6月21日~7月20日 日	200,000			
5月1日~5月31日 月 日	月 日~月 日 日				
4月1日~4月30日 月 日	月 日~月 日 日				
3月1日~3月31日 月 日	月 日~月 日 日				
2月1日~2月28日 月 日	月 日~月 日 日				
1月1日~1月31日 月 日	月 日~月 日 日				
月 日~月 日 月 日	月 日~月 日 日				
⑭ 賃金に関する特記事項	<input type="checkbox"/> 運転免許証 <input type="checkbox"/> 住民基本台帳カード <input type="checkbox"/> 旅券 <input type="checkbox"/> 住民票記載事項証明書 <input type="checkbox"/> 国民健康保険被保険者証(健康保険被保険者証) <input type="checkbox"/> その他()				
※公共職業安定所記載欄	⑮ 欄の記載	⑯ 欄の記載	写真欄 3×2.5		
	有・無	有・無			
	有・無	有・無			

⑦離職理由欄…離職者の方は、主たる離職理由が該当する理由を1つ選択し、左の離職者記入欄の□の中に入力の上、下の具体的な事柄記載欄に具体的な事柄を記載してください。

【離職理由は所定給付日数・給付制限の有無に影響を与える場合があります、適正に記載してください。】

事業主 記入欄	離職者 記入欄	離職理由 Reason for Quitting Job	※離職区分
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1 事業所の倒産等によるもの 1. Company has gone bankrupt … (1) 倒産手続開始、手形取引停止による離職 … (2) 事業所の廃止又は事業活動停止後事業再開の見込みがないため離職	1 A
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2 定年によるもの 2. Retired … 定年による離職 (定年 歳) 定年後の継続雇用 { を希望していた (以下のaからcまでのいずれかを1つ選択してください) を希望していなかった a 就業規則に定める解雇事由又は退職事由 (年齢に係るものを除く。以下同じ。) に該当したため (解雇事由又は退職事由と同一の事由として就業規則又は労使協定に定める「継続雇用しないことができる事由」に該当して離職した場合も含む。) b 平成25年3月31日以前に労使協定により定めた継続雇用制度の対象となる高齢者に係る基準に該当しなかったため c その他 (具体的な理由:)	1 B 2 A 2 B 2 C
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3 労働契約期間満了等によるもの 3. Contract ended … (1) 採用又は定年後の再雇用時等にあらかじめ定められた雇用期間到来による離職 … (2) 労働契約期間満了による離職 ① 下記②以外の労働者 (1回の契約期間 箇月、通算契約期間 箇月、契約更新回数 回) (契約を更新又は延長することの確約・合意の 有・無 (更新又は延長しない旨の明示の 有・無)) (直前の契約更新時に雇止め通知の 有・無) 労働者から契約の更新又は延長 { を希望する旨の申出があった を希望しない旨の申出があった の希望に関する申出はなかった 【契約の更新又は延長の希望の 有・無 】	2 D 2 E 3 A 3 B
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	② 労働者派遣事業に雇用される派遣労働者のうち常時雇用される労働者以外の者 (1回の契約期間 箇月、通算契約期間 箇月、契約更新回数 回) (契約を更新又は延長することの確約・合意の 有・無 (更新又は延長しない旨の明示の 有・無)) 労働者から契約の更新又は延長 { を希望する旨の申出があった を希望しない旨の申出があった の希望に関する申出はなかった a 労働者が適用基準に該当する派遣就業の指示を拒否したことによる場合 b 事業主が適用基準に該当する派遣就業の指示を行わなかったことによる場合 (指示した派遣就業が取りやめになったことによる場合を含む。) (aに該当する場合は、更に下記の5のうち、該当する主たる離職理由を更に1つ選択し、○印を記入してください。該当するものがない場合は下記の6に○印を記入した上、具体的な理由を記載してください。) 【契約の更新又は延長の希望の 有・無 】	3 C 3 D 4 D 5 E
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	… (3) 早期退職優遇制度、選択定年制度等により離職 … (4) 移籍出向	1 A 1 B 2 A
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4 事業主からの働きかけによるもの 4. Company asked me to … (1) 解雇 (重責解雇を除く。) … (2) 重責解雇 (労働者の責めに帰すべき重大な理由による解雇) … (3) 希望退職の募集又は退職勧奨 ① 事業の縮小又は一部休廃止に伴う人員整理を行うためのもの ② その他 (理由を具体的に)	2 B 2 C
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5 労働者の判断によるもの 5. I decided to (1) 職場における事情による離職 … ① 労働条件に係る問題 (賃金低下、賃金遅配、時間外労働、採用条件との相違等) があったと労働者が判断したため … ② 事業主又は他の労働者から就業環境が著しく害されるような言動 (故意の排斥、嫌がらせ等) を受けたと労働者が判断したため … ③ 妊娠、出産、育児休業、介護休業等に係る問題 (休業等の申出拒否、妊娠、出産、休業等を理由とする不利益取扱い) があったと労働者が判断したため … ④ 事業所での大規模な人員整理があったことを考慮した離職 … ⑤ 職種転換等に適合することが困難であったため (教育訓練の 有・無) … ⑥ 事業所移転により通勤困難となった (なる) ため (旧(新)所在地:) … ⑦ その他 (理由を具体的に)	2 D 2 E 3 A 3 B
<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	(2) 労働者の個人的な事情による離職 (一身上の都合、転職希望等) … ① 職務に耐えられない体調不良、けが等があったため … ② 妊娠、出産、育児等のため … ③ 家庭の事情と急変 (父母の扶養、親族の介護等) があったため … ④ 配偶者等との別居生活が継続困難となったため … ⑤ 転居等により通勤困難となったため (新住所:) … ⑥ その他 (理由を具体的に 転職希望による自己都合退職)	3 C 3 D 4 D
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6 その他 (1-5のいずれにも該当しない場合) 6. Other reason (besides 1 to 5 above) (理由を具体的に)	5 E
具体的事柄記載欄 (事業主用) 自己都合による退職 Specific reason (written by the company)			
具体的事柄記載欄 (離職者用) 事業主が記載した内容に異議がない場合は「同上」と記載してください。 同上 Specific reason (written by the person quitting)			
⑧ 離職者本人の判断 (○で囲むこと) Yes/No 事業主が○を付けた離職理由に異議 有り <input checked="" type="checkbox"/> 無し <input type="checkbox"/>		⑨ ⑦欄の自ら記載した事項に間違いがないことを認めます。 記名押印又は自筆による署名 (離職者氏名) 雇用 太郎 雇 用	

Is there a problem with the reason the company chose?

● Things to be Careful of:

If you don't have a Statement of Unemployment for Insured Party, please get this from your company.

When you receive the Statement of Unemployment for Insured Party, select "Reason for Unemployment" (離職理由 (rishoku riyuu) - why you quit)

If you decided to quit, select "自己都合" (jiko tsugo)

If your company asked you to quit, select "会社都合" (kaisha tsugo)

Sometimes a company will say you chose to quit, even if they asked you to.

They might lie and say you can't look for a new job if you select "会社都合" so please be careful.

Note: If you quit your job due to COVID-19, make sure the company writes this down.

<References and Sources> (Japanese)

Hello Work

https://www.hellowork.mhlw.go.jp/insurance/insurance_basicbenefit.html

https://www.hellowork.mhlw.go.jp/insurance/insurance_procedure.html

Using Hello Work

<http://hellowork.kilo.jp/risyokusyoumeisyo.html>

Ministry of Health, Labour and Welfare

https://www.mhlw.go.jp/stf/seisakunitsuite/bunya/koyou_roudou/koyou/koyouhoken/index_00003.html

There is an English version of “Rishoku Sareta Minasama e” (離職された みなさまへ).

<https://www.mhlw.go.jp/file/06-Seisakujouhou-11600000-Shokugyouteikyoku/0000198944.pdf>

Special measures for COVID-19 (Ministry of Health, Labour and Welfare)

<https://www.mhlw.go.jp/content/11600000/000628804.pdf>

<https://jsite.mhlw.go.jp/chiba-roudoukyoku/content/contents/000642457.pdf>

GOWELL TOWN

<https://gowell-town.com/subsidy/0505-9/>

Articles on withnews and Yahoo! News (written by a member of POSSE)

<https://withnews.jp/article/f0200410007qq0000000000000000W0ej11101qq000020871A>

<https://withnews.jp/article/f0200606003qq0000000000000000G00111101qq000021162A>

<https://news.yahoo.co.jp/byline/konnoharuki/20200413-00173041/>

TOMATES Agent

https://agent.to-mates.com/ja/column/welfare_in_japan/1995